

# **YOUNG SNAKES U10**

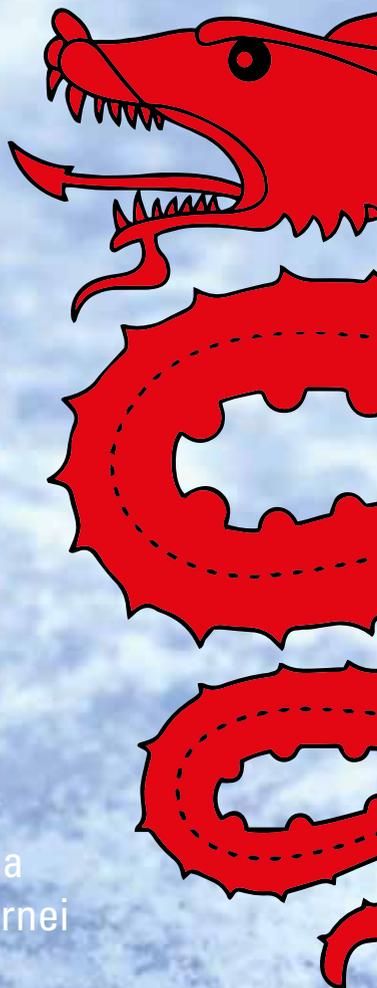
## **Memorial Claudia e Francesco**



**Centro sportivo di Bellinzona**  
**12-13 marzo 2016**



Organizzato dai GDT Bellinzona  
Info: [www.gdtbellinzona.ch/tornei](http://www.gdtbellinzona.ch/tornei)



**RAIFFEISEN**



Già a  
partire da  
**CHF 100.-**  
al mese

Sempre con voi,  
ovunque ci siano numeri.

## Iniziate ora a costituire un patrimonio. Con il Piano di risparmio in fondi Raiffeisen.

Con il Piano di risparmio in fondi Raiffeisen potrete raggiungere passo dopo passo i vostri obiettivi di risparmio. Ottenete di più dal vostro denaro.

[raiffeisen.ch/risparmio-fondi](https://raiffeisen.ch/risparmio-fondi)

**RAIFFEISEN**

Con noi per nuovi orizzonti



## Bellinzona capitale del disco su ghiaccio a livello giovanile

Ancora una volta il Centro sportivo ospita due dei principali tornei giovanili svizzeri, lo Young Snakes U10 e lo Young Snakes U13. Due tornei che hanno radici lontane – il torneo U10 giunge infatti alla nona edizione, il torneo U13 alla 15esima – e che ben testimoniano l'importanza che i GDT hanno dato e continuano a dare alla formazione dei giovani.

A Bellinzona si sfideranno compagini provenienti da tutta la Svizzera, ma anche da Francia, Slovenia e Italia. I ragazzi potranno così confrontarsi per alcuni giorni con i pari età di altre regioni e di altre nazioni, non solo sul ghiaccio ma anche fuori, condividendo esperienze e instaurando legami che magari potranno continuare nel tempo.

Complimenti dunque ai GDT che confermano il proprio ruolo di polo cantonale della formazione, permettendo ai giovani di praticare lo sport che amano e, appunto, formarsi e divertirsi per poi, per i più bravi, spiccare eventualmente il volo in squadre di più alto livello. Un ruolo che viene ulteriormente rafforzato dalla recente nascita dei Ticino Rockets, la squadra (sostenuta da HCAP, HCL, Biasca e GDT) che dal prossimo anno parteciperà al campionato svizzero di serie B. Chissà allora che fra qualche anno qualche ragazzo presente oggi a Bellinzona non possa militare nei Ticino Rockets e poi, magari più in là, fare il salto in serie A? E per chi non ce la farà rimarrà la soddisfazione di essersi divertito ed entusiasmato giocando a hockey, non importa a che livello.

A giocatori, allenatori, dirigenti e genitori, non mi resta dunque che augurare il meglio. E che, come sempre, vinca il migliore.

Mario Branda, Sindaco di Bellinzona



# Winteler



Mercedes-Benz



smart  
smart Center Ticino



AMG  
Performance Center Ticino



# ENNIO FERRARI

**ENNIO FERRARI SA**

Via Perdaglie 1  
6527 Lodrino

**T. 091 863 33 55**

**F. 091 873 40 29**

**E. [info@ennio-ferrari.ch](mailto:info@ennio-ferrari.ch)**

**[www.ennio-ferrari.ch](http://www.ennio-ferrari.ch)**



## Memorial Claudia e Francesco

Claudia Coduri e Francesco Franciamore, rispettivamente massaggiatrice e responsabile materiale della prima squadra dei GDT Bellinzona, sono scomparsi nell'incendio causato dallo scontro fra un'auto e l'autobus della squadra all'interno della galleria autostradale della Via Mala (Grigioni) il 16 settembre 2006 alle 13:15. Dalla stagione successiva al dramma, i GDT Bellinzona organizzano un torneo internazionale in loro memoria: il Memorial Claudia e Francesco.

Nel 2016 si svolge l'9ª edizione di questo importante torneo al quale partecipano le seguenti squadre:

<b>GIRONE A</b>	<b>GIRONE B</b>
GDT Bellinzona	HC Ambri-Piotta
HC Lugano	HC Chiasso
HC Ascona	HC Valle Verzasca
HC Monthey – Portes du Soleil	HC Vallemaggia
EHC SenSee Future	Argovia Stars
EHC Laufen	HC Como
HC Aosta Gladiators	EHC St. Moritz
Torino Bulls	Lausanne 4 clubs



®

**ZURICH**

PAOLO MOZZINI Agente Principale

**GDT Bellinzona**

**Allenatore**  
**Assistente**  
**Manager**  
**Portieri**

**Giocatori**

Mozzini Paolo	
Togni Stefano	
Ponzio Cristina	
1 Laveder Elia	13.06.07
30 Szerdahelyi Marco	24.08.06
62 Gaberell Elena	02.05.05
16 Bruschi Athor	27.12.06
18 Buletti Emanuele	18.10.06
63 Martinoni Diego	21.04.06
88 Mozzini Brian	13.11.06
87 Saglini Nathan	05.07.06
12 Scilacci Elia	18.09.06
26 Versi Flavio	03.12.06
19 Zucchelli Lorenzo	19.06.06
6 Consoli Lian	19.03.06
11 Glocker Enea	26.10.06
8 Ponzio Axel	28.12.07
10 Togni Davide	12.07.07

**Data di nascita media** 08.10.06  
**Altezza media** 136 cm

**HC Monthey – Portes du Soleil**

**Allenatore**  
**Assistente**  
**Manager**  
**Portieri**

**Giocatori**

Gex-Collet Alexis	
Andrey Claude	
Gollut Christophe	
31 Shiyanov Murat	19.07.06
1 Kühni Nathan	29.02.08
13 Andrey Valentin	20.05.06
76 Coutaz Guillaume	21.12.06
77 Gex-Collet Luca	12.01.06
88 Gex-Collet Martin	12.01.06
57 Gollut Evan	23.06.06
90 Martenet Jérémie	04.05.06
10 Nawratil Ben	31.01.06
9 Premand Lucas	09.11.06
15 Quinche Kyrian	08.12.06
66 Mauger Nicolas	24.05.06
87 Kühni David	06.04.06
98 Carron Dorian	04.07.07

**Data di nascita media** 22.08.06  
**Altezza media** 137.2 cm



DAL 1994



- \* STAMPA SERIGRAFICA
- \* CARTELLONISTICA
- \* STRISCIONI
- \* INSEGNE
- \* ADESIVI
- \* MANIFESTI
- \* STAMPA DIGITALE

[www.asterisco.ch](http://www.asterisco.ch)

Via Pobbia 30 - 6514 Sementina tel 091 945 03 03



**HC Lugano****Allenatore  
Portieri**

Tonoli Nicola	
12 Bassi Samuele	10.05.06
1 Macchi Tito	17.07.06
3 Briccola Carlo	24.06.06
17 Domenichelli Leonardo	15.06.06
11 Regazzoni Jay	17.04.06
18 Tiraboschi Owen	23.12.06
8 Torriani Lorenzo	15.07.06
9 Bernardoni Matthias	20.05.06
7 Cavadini Simone	21.10.06
19 Pagnamenta Noah	13.02.06
10 Zanetti Jason	23.03.06
6 Dadò Samuele	18.10.06
15 Prati Leonardo	14.08.06
14 Colombo Nicolò	29.01.06

**Giocatori**

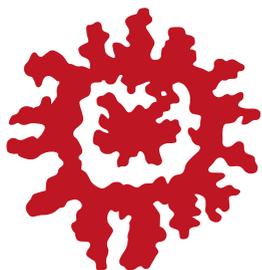
**Data di nascita media** 22.06.06  
**Altezza media** 134.4 cm

**EHC Laufen****Allenatore  
Assistente  
Manager  
Portieri**

Tufano Domenico	
Lüdin Anna	
Reist Matthias	
79 Grunder Janina	05.08.05
80 Walser Gian	22.02.08
78 Bossi Noah	20.07.06
70 Bühler Robin	07.04.06
81 Ferro Chiara	18.01.06
84 Linder Nils	03.10.07
75 Lüdin Mael	08.10.06
82 Mocic Adis	11.06.07
88 Quartara Nevio	09.06.06
72 Reist Nico	12.01.06
71 Steiner Sven	03.04.06
83 Strub Zinedine	28.03.07
86 Stübi Serafin	02.12.06
77 Tufano Francesco	08.11.06

**Giocatori**

**Data di nascita media** 25.09.06  
**Altezza media** 136.8 cm



azienda

M O N D O

CH - 6514 Sementina

Tel. 091 857 45 58

[www.aziendamondo.ch](http://www.aziendamondo.ch)

**Ricola**®

Capiti quel che capiti,  
potete contare sul nostro  
rapido aiuto.

**La Mobiliare**  
*Assicurazioni & previdenza*

**Agenzia di Giubiasco**

dal 1985 al vostro servizio

**Gabriele Rigozzi**, 079 686 62 86, [gabriele.rigozzi@mobi.ch](mailto:gabriele.rigozzi@mobi.ch)

**Marco Nobile**, 079 175 25 63, [marco.nobile@mobi.ch](mailto:marco.nobile@mobi.ch)

Largo L. Olgiati 75a

091 857 37 38

[www.mobi.ch](http://www.mobi.ch)



**BAR TENNIS BELLINZONA**

da EDEN

Via Brunari 2 – 6500 Bellinzona – tel. 091 826 20 20

# rubis®

S W I T Z E R L A N D

In assoluto i migliori  
accessori di bellezza



SWISS  MADE

[www.rubis.ch](http://www.rubis.ch)



**La nuova Touran. All'altezza di tutto.**



**Das Auto.**

---

**AMAG Bellinzona**, Via S. Gottardo 71, 6500 Bellinzona, Tel. 091 820 60 40, [www.bellinzona.amag.ch](http://www.bellinzona.amag.ch)

**AMAG Lugano**, Via Monte Boglia 24, 6900 Lugano, Tel. 091 973 33 33, [www.lugano.amag.ch](http://www.lugano.amag.ch)

**AMAG Mendrisio**, Via Rinaldi 3, 6932 Breganzona, Tel. 091 640 40 80, [www.mendrisio.amag.ch](http://www.mendrisio.amag.ch)

Partner di vendita:

AMAG Sorengo Via Ponte Tresa 35, 6924 Sorengo Tel. 091 985 10 50



**GUIDOTTI & GUIDOTTI SA**  
STUDIO D'ARCHITETTURA E PROMOZIONE IMMOBILIARE

.....

via alla Pobbia 4                      6514 Sementina  
Tel. 091 850 60 30 | Fax 091 850 60 39

**HC Ascona**icehockey**ascona**
**Allenatore**  
**Assistente**  
**Portieri**
**Giocatori**

Canta Stefano	
Tosetti Roberto	
1 Gazzaroli Giona	30.07.06
35 Calabresi Ares	18.10.06
99 Aebi Dylan	03.03.06
87 Bernasconi Joy	07.04.06
21 Garbani Nerini Matthias	20.10.06
46 Greppi Alessandro	17.02.06
59 Lavizzari Nicola	24.10.06
8 Tosetti Jan	13.12.06
10 Bacciarini Neal	11.06.06
20 Bono Nicolò	14.03.06
71 Manfrina Niccolò	22.06.06
13 Goly Joel	13.01.06
18 Grigoli Devin	27.03.06
91 Leoni Zeno	07.08.06
67 Crivelli Ryan	25.10.06

**Data di nascita media** 27.06.06  
**Altezza media** 134.7 cm

**BAZZI**  
 Piastrelle SA  
 Art & Solutions
**Torino Bulls**
**Allenatore**  
**Manager**  
**Portieri**
**Giocatori**

Kudrna Zdenek	
Soffietti Alberto	
1 Gissona Sofia	30.06.06
22 Mana Giacomo	22.11.07
18 Carlin Iacopo	18.09.06
24 Gesumaria Andrea	24.03.06
7 Savasta Raphael	01.07.06
8 Dutto Aurora	28.08.05
4 Osella Edoardo	04.05.06
10 Campiglia Andrea	30.10.06
23 Soffietti Luca	23.09.06
28 Trombetta Eleonora	28.04.06
16 Marchisio Lorenzo	16.06.06
87 Perrone Pietro	24.01.07
12 Serricchio Alessandro	24.12.07
13 Caldo Matteo	13.02.06

**Data di nascita media** 31.08.06  
**Altezza media** 142.1 cm

**STEP**

M U L T I C O N T A S A

Viale Stazione 9, 6500 Bellinzona  
Tel. 091 821 00 00, Fax 091 821 00 09  
E-mail: info@multiconta.ch

Contabilità · Revisioni · Consulenza commerciale e fiscale · Immobiliare

Membro 



# ECOCONTROL SA

Consulenze ambientali  
Ingegneria forestale  
Fisica della costruzione

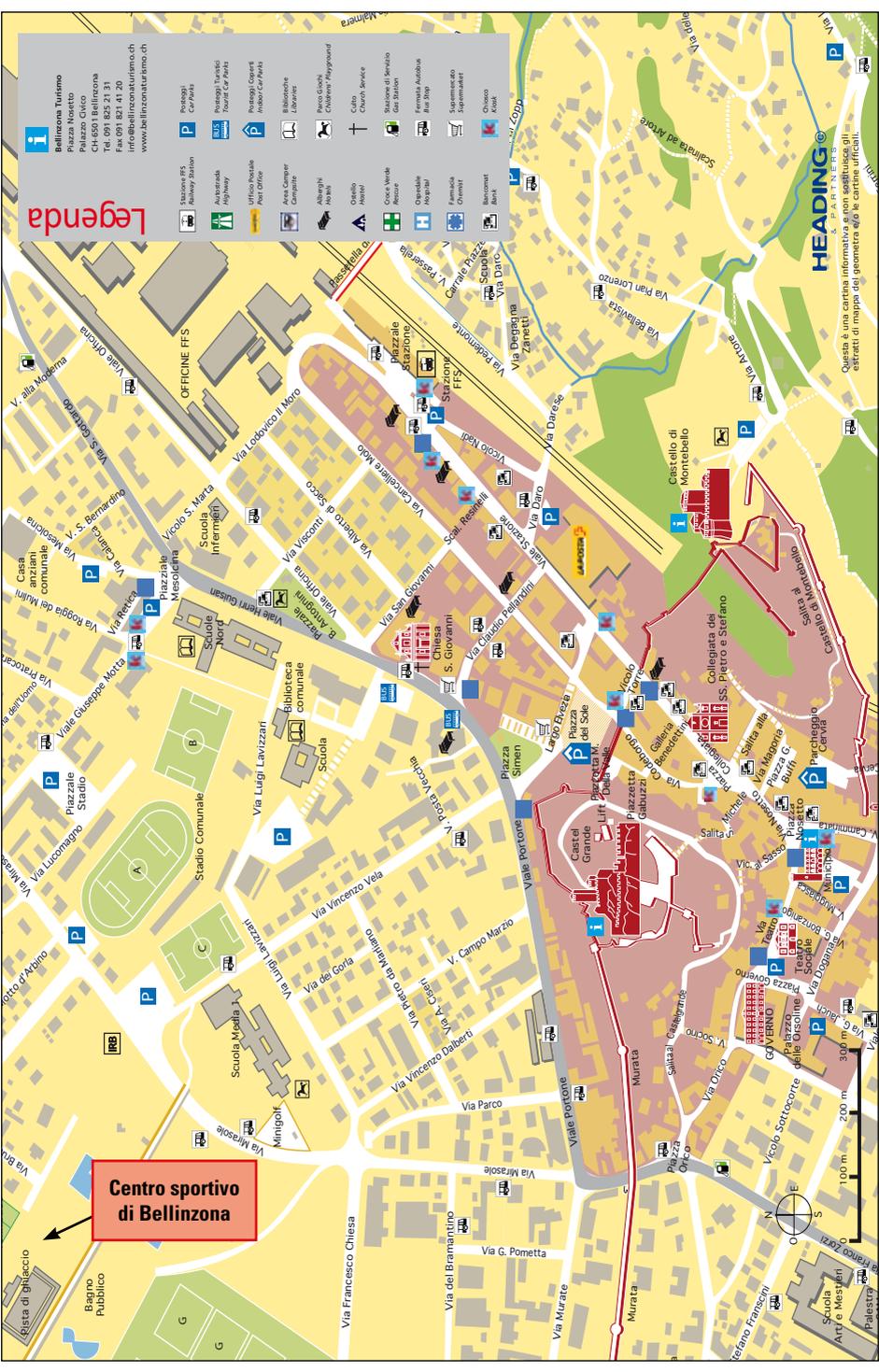
Locarno Lugano [www.ecocontrol.ch](http://www.ecocontrol.ch)

**MINERGIE®**  
SPECIALIZZATI MINERGIE

# Legenda

**bellinzone** Turismo  
 Piazza Nocetto  
 CH-5500 Bellinzona  
 Tel. 091 825 21 31  
 Fax 091 821 41 20  
 info@bellinzone.turismo.ch  
 www.bellinzone.turismo.ch

- Stazione RFS Railway Station
- Autobus stop
- Area Campar Caravans
- Ufficio Postale Post Office
- Albergo Hotel
- Chiesa Church
- Cine Cinema
- Civico Civic
- Ospedale Hospital
- Farmacia Pharmacy
- Supermercato Supermarket
- Chiosco Kiosk
- Posteggi Car Parks
- Pedeiway 'Soleil' Road Car Parks
- Biblioteche Libraries
- Piscina Children's Playground
- Stazione di Servizio Gas Station
- Fermata Autobus Bus Stop
- Supermercato Supermarket
- Chiosco Kiosk



**Centro sportivo di Bellinzona**

**HEADING**  
 CONSULT YOUR PRACTICE & PARTNERS  
 estratti di mappa del geometra e/o le cartine ufficiali



*Falegnameria*  
**ZUCCONI**

6599 Robasacco  
Tel. /Fax 091 858 39 79  
Natel 079 207 17 21  
falegnameria.zucconi@bluewin.ch

**SWICA**

**GROTTO**  
*Sacchi*  
**TIPICO GROTTO TICINESE**

ESCLUSIVAMENTE PRODOTTI NOSTRANI

**Famiglia Barelli Molteni**

6527 Lodrino - Telefono 079 871 31 44

**Daniel Locarnini**

Consulente alla clientela  
Intermediario assicurativo AFA  
Esperto in assicurazioni

Tel. +41 91 857 53 45  
Fax +41 91 857 26 62  
Mobile +41 79 456 91 77  
daniel.locarnini@baloise.ch

 **Baloise**  
Assicurazioni

Baloise Assicurazione SA  
Baloise Vita SA  
Agenzia Generale Sopraceneri  
Agenzia di Sementina  
Via Locarno 5a – CH-6514 Sementina  
www.baloise.ch

**HC Aosta Gladiators****Allenatore  
Portieri**

Luca Giovinazzo	
30 Lamberti Lorenzo	18.07.06
31 Cosentino Simone	12.01.06
<b>Giocatori</b>	
8 Grattacaso Andrea	09.08.06
81 Mazzocchi Matteo	09.08.06
87 Cosentino Marco	12.01.06
88 Blanchet Giorgio	23.01.06
76 Muraro Edoardo	16.02.06
44 Mattioli Loris	29.04.06
33 De Santi Alessandro	28.09.06
26 Giacometto Matteo	01.11.06
29 Reale Luca	05.04.07
17 De Luca Jacopo	25.05.07
48 Cirina Luca	26.06.07
41 Lenta Mattia	13.08.07

**Data di nascita media** 09.09.06  
**Altezza media** 134.9 cm

**EHC SenSee Future****Allenatore  
Assistente  
Manager  
Portiere  
Giocatori**

Jost Thomas	
Werro Daniel	
Wandfluh Mike	
1 Studer Nils	02.03.06
49 Blaser Jan	01.10.06
15 Bucher Ben	19.07.06
13 Bürgy Lenny	13.09.06
14 Jost Joel	14.01.06
11 Nieva Lois	04.05.06
21 Lehmann Niklas	21.04.06
87 Lehmann Philipp	21.02.06
46 Mauron Patric	07.12.06
61 Mollet Levin	12.04.06
92 Pauli Cyrill	26.08.06
12 Wandfluh Severin	06.10.06
23 Werro Lars	11.07.06

**Data di nascita media** 21.06.06  
**Altezza media** 137.7 cm



## PROGRAMMA

A		SABATO 12.03.2016		B		
Bellinzona 	–	 Lugano	09:40	Chiasso 	–	 Ambri-Piotta
Ascona 	–	 Sensee	10:05	V. Verzasca 	–	 Vallemaggia
Aosta 	–	 Laufen	10:30	St. Moritz 	–	 Como
Lugano 	–	 Ascona	10:55	Ambri-Piotta 	–	 V. Verzasca
Monthey 	–	 Sensee	11:20	Argovia 	–	 Vallemaggia
Pulizia ghiaccio			11:45	Pulizia ghiaccio		
Bellinzona 	–	 Torino	12:00	Chiasso 	–	 Lausanne
<u>Bellinzona U8</u>	–	<u>U8 _Verzasca</u>	12:25	<u>_Ascona U8</u>	–	<u>U8 _Chiasso</u>
<u>Bellinzona U8</u>	–	<u>U8 _Chiasso</u>	12:50	<u>_Verzasca U8</u>	–	<u>U8 _Ascona</u>
<u>Bellinzona U8</u>	–	<u>U8 _Ascona</u>	13:15	<u>_Verzasca U8</u>	–	<u>U8 _Chiasso</u>
Lugano 	–	 Monthey	13:40	Ambri-Piotta 	–	 Argovia
Pulizia ghiaccio			14:05	Pulizia ghiaccio		
Aosta 	–	 Torino	14:30	St. Moritz 	–	 Lausanne
Bellinzona 	–	 Sensee	14:55	Chiasso 	–	 Vallemaggia
Ascona 	–	 Laufen	15:20	V. Verzasca 	–	 Como
Monthey 	–	 Aosta	15:45	Argovia 	–	 St. Moritz
Lugano 	–	 Sensee	16:10	Ambri-Piotta 	–	 Vallemaggia
Pulizia ghiaccio			16:35	Pulizia ghiaccio		
Bellinzona 	–	 Laufen	16:50	Chiasso 	–	 Como
Ascona 	–	 Torino	17:15	V. Verzasca 	–	 Lausanne
Lugano 	–	 Aosta	17:40	Ambri-Piotta 	–	 St. Moritz
Torino 	–	 Sensee	18:05	Lausanne 	–	 Vallemaggia
Monthey 	–	 Laufen	18:30	Argovia 	–	 Como

A		DOMENICA 13.03.2016				B	
Lugano 	–	 Laufen	08:00	Ambri-Piotta 	–	 Como	
Monthey 	–	 Ascona	08:25	Argovia 	–	 V. Verzasca	
Aosta 	–	 Bellinzona	08:50	St. Moritz 	–	 Chiasso	
Monthey 	–	 Torino	09:15	Argovia 	–	 Lausanne	
Sensee 	–	 Laufen	09:40	Vallemaggia 	–	 Como	
Pulizia ghiaccio			10:05	Pulizia ghiaccio			
Ascona 	–	 Aosta	10:20	V. Verzasca 	–	 St. Moritz	
Lugano 	–	 Torino	10:45	Ambri-Piotta 	–	 Lausanne	
<u>Bellinzona U8</u>	–	<u>U8</u> <u>Ambri</u>	11:10	<u>Como U8</u>	–	<u>U8</u> <u>Lugano</u>	
<u>Bellinzona U8</u>	–	<u>U8</u> <u>Lugano</u>	11:35	<u>Ambri U8</u>	–	<u>U8</u> <u>Como</u>	
<u>Bellinzona U8</u>	–	<u>U8</u> <u>Como</u>	12:00	<u>Ambri U8</u>	–	<u>U8</u> <u>Lugano</u>	
Pulizia ghiaccio			12:25	Pulizia ghiaccio			
Monthey 	–	 Bellinzona	12:50	Argovia 	–	 Chiasso	
Aosta 	–	 Sensee	13:15	St. Moritz 	–	 Vallemaggia	
Torino 	–	 Laufen	13:40	Lausanne 	–	 Como	
Ascona 	–	 Bellinzona	14:05	V. Verzasca 	–	 Chiasso	
Pulizia ghiaccio			14:30	Pulizia ghiaccio			
7° Girone A	–	7° Girone B	14:45	8° Girone A	–	8° Girone B	
5° Girone A	–	5° Girone B	15:10	6° Girone A	–	6° Girone B	
3° Girone A	–	3° Girone B	15:35	4° Girone A	–	4° Girone B	
1° Girone A	–	1° Girone B	16:00	2° Girone A	–	2° Girone B	
<b>16:30</b>							
<b>PREMIAZIONE</b>							

# archid<sup>+</sup>é

INTERIOR DESIGN

Cadenazzo, via San Gottardo 46  
[www.archide.ch](http://www.archide.ch)

SIMPLY CLEVER

ŠKODA



## 4x4 MADE FOR SWITZERLAND



**Novità: ŠKODA Octavia RS 4x4 al prezzo ŠKODA**

La nuova ŠKODA Octavia RS 4x4: la compagna perfetta per chi predilige uno stile di guida dinamico e al contempo pratico. I sistema di trazione integrale intelligente trasmette la potenza del motore sul suolo in maniera ottimale. Il risultato: grande stabilità e sicurezza anche sui terreni più impervi. Scoprite con un giro di prova la gamma dei modelli 4x4 più belli e con il rapporto qualità-prezzo migliore della Svizzera. **ŠKODA. Made for Switzerland.**

**AMAG Giubiasco**, Via Bellinzona 8, 6512 Giubiasco, Tel. 091 911 83 83, [giubiasco.amag.ch](http://giubiasco.amag.ch)

**AMAG Lugano**, Via Monte Boglia 24, 6900 Lugano, Tel. 091 973 33 33, [lugano.amag.ch](http://lugano.amag.ch)

**AMAG Mendrisio**, Via Bernasconi 31, 6850 Mendrisio, Tel. 091 640 98 80, [mendrisio.amag.ch](http://mendrisio.amag.ch)

**HC Valle Verzasca**

**Allenatore**  
**Assistente**  
**Manager**  
**Portiere**  
**Giocatori**

Malkov Peter	
Bacciarini Pietro	
Gianella Alessandro	
33 Bernardasci Sofia	13.03.05
11 Borradori Nathan	11.08.06
16 Bernardasci Filippo	01.03.06
28 Buzzini Thomas	29.01.06
21 Gianella Dimitri	21.02.06
19 Junod Olivier	08.03.06
20 Togni Luca	31.07.06
13 Ghisletta Gabriel	09.04.06
7 Bacciarini Giona	28.07.07
5 Calzascia Phiranat	07.06.07
8 Jori Demiyán	19.10.07
9 Gianella Joel	21.12.07

**Data di nascita media** 31.08.06  
**Altezza media** 134.6 cm

**Argovia Stars**

**Allenatore**  
**Assistente**  
**Manager**  
**Portieri**  
**Giocatori**

Roth Simon	
Meyer Roy	
Blessing Sascha	
1 Keienburg Colin	27.11.06
11 Müller Silas	29.03.06
17 Bernet Samuel	04.05.06
14 Blessing Niklas	12.08.06
15 Frascarelli Fabio	02.08.06
20 Frugier Mathias	19.09.06
21 Gorfer Gian	14.05.06
19 Jaberg Nils	06.07.06
8 Künzli Andri	24.08.06
12 Roth Tobias	16.08.06
7 Roth Colin	26.03.06
2 Rozic Stefan	20.01.06
9 Rufenacht Lenny	23.07.06
10 Schiesser Mattia	15.12.06

**Data di nascita media** 10.07.06  
**Altezza media** 139.7 cm



- ***Decoratore interni***
- ***Protezioni solari***
- ***Pavimenti***
- ***Tende***

**+41 79 513 55 07 - [marco.gnesa@bluewin.ch](mailto:marco.gnesa@bluewin.ch)  
6516 GERRA PIANO**

**Mirate al posto giusto!**



Con Manpower fate goal nel mondo del lavoro.  
Non esitate a contattarci.

Manpower – Viale Stazione 14 – 6500 Bellinzona  
058 307 34 34 – [bellinzona@manpower.ch](mailto:bellinzona@manpower.ch)  
[www.manpower.ch](http://www.manpower.ch)



## Piano pasti e spogliatoi

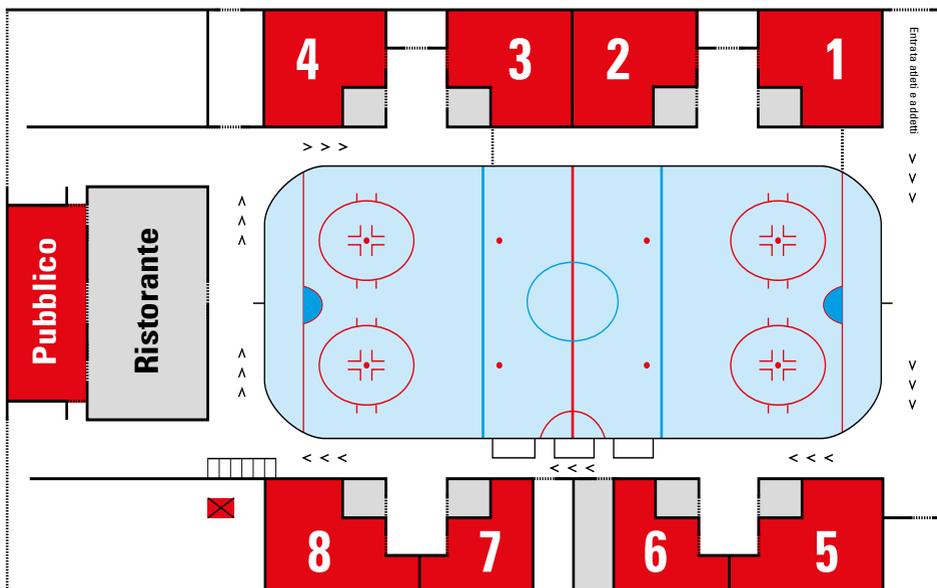
SQUADRA	Spogliatoio	Sabato 12.03.2016										Domenica 13.03.2016							
		08:30	11:30	12:00	12:30	13:00	14:20	16:00	16:15	16:30	16:45	19:30	07:30	08:30	11:15	11:45	12:15	12:45	13:15
Ambri-Piotta	2			L							S								L
Aosta	3		L						S		D	B				L			
Argovia	3				L					S	D	B		L					
Ascona	6			L				S											L
Bellinzona	2					L		S						L					
Chiasso	1					L		S						L					
Como	8		L					S											L
Laufen	7		L					S											L
Lausanne	6					L			S			D							L
Lugano	5				L					S									L
Monthey	1					L				S	D			L					
Sensee	8	B			L					S	D		B		L				
St. Moritz	4		L						S		D	B			L				
Torino	4					L			S		D								L
Vallemaggia	7				L					S					L				
V. Verzasca	5				L				S										L
Squadre U8	pubblico						L												L

B = Breakfast/colazione

L = Lunch/pranzo

S = Snack/merenda

D = Dinner/cena



**NiMiS**  
CENTRO ELETTRODOMESTICI



**Lounge**  
**NiMiS**

Consulenza e dimostrazione elettrodomestici Miele  
Corsi di cucina attiva

Nimis Nord SA  
Via S. Gottardo 27  
6500 Bellinzona  
T. +41 (0)91 826 38 38  
F. +41 (0)91 826 36 23  
[www.nimis-bellinzona.ch](http://www.nimis-bellinzona.ch)  
[info@nimis-bellinzona.ch](mailto:info@nimis-bellinzona.ch)

# L'Inchiesta

**HC Ambri-Piotta****Allenatore  
Portieri**

Berzi Mirco  
30 Miloni Emanuele 13.08.06  
29 Atanes Reto 23.05.07

**Giocatori**

18 Gabutti Luca 23.10.06  
21 Maranta Alex 02.10.06  
29 Saglini Alex 25.09.06  
20 Celio Enya 17.04.06  
16 Devittori Samuele 20.11.06  
26 Ambrosetti Mattia 22.03.06  
27 Polito Samuele 09.05.06  
17 Berzi Giona 13.07.06  
28 Pedrotti Elia 08.10.07  
19 Soldini Sacha 01.04.07  
24 Berti Daniel 07.05.07

**Data di nascita media** 28.10.06  
**Altezza media** 135.7 cm

**NiMiS**  
CENTRO ELETTRODOMESTICI

**HC Como****Allenatore  
Assistente  
Manager  
Portiere  
Giocatori**

Loris d'Agate  
Gian Luca Bonometti  
Virginio Vassanelli  
56 Gallivanone Mattia 18.01.07  
25 Sollami Filippo 25.08.06  
19 Bongini Matteo 29.01.06  
12 Pasini Simone 05.07.06  
39 Madella Mattia 30.01.06  
45 Fantin Matilde 01.01.07  
87 Lattanzi Marco 24.06.06  
32 Vassanelli Tommaso 20.11.06  
11 Ciceri Tommaso 11.07.06  
95 Bonometti Lorenzo 25.11.06  
15 Palazzari Priscilla 02.04.05  
72 Casartelli Pietro 17.01.07  
16 Agostani Daniele 16.06.07

**Data di nascita media** 10.08.06  
**Altezza media** 140.2 cm





Vorsprung durch Technik

Audi



# Tutta l'emozione del progresso.

## La nuova Audi A4 Avant.

### **AMAG Giubiasco**

Via Bellinzona 37, 6512 Giubiasco  
Tel. 091 851 33 80

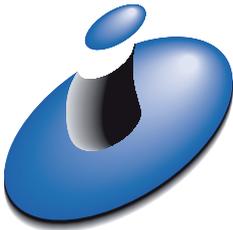
**Punto vendita**

### **AMAG Breganzona**

Via S. Carlo 6, 6932 Breganzona  
Tel. 091 961 21 81

### **AMAG Mendrisio**

Via Rinaldi 3, 6850 Mendrisio  
Tel. 091 640 40 80



# IMERYS

## *Graphite & Carbon*

Imerys Graphite & Carbon Switzerland SA  
Strada Industriale 12  
CH-6743 Bodio  
Tel. +41 91 873 20 10  
Fax +41 91 873 20 19  
[graphiteandcarbon.ch@imerys.com](mailto:graphiteandcarbon.ch@imerys.com)  
[www.imerys-graphite-and-carbon.com](http://www.imerys-graphite-and-carbon.com)

**HC Vallemaggia**

**Allenatore**  
**Assistente**  
**Portieri**

**Giocatori**

Canepa Massimo	
Franzoni Sebastiano	
39 Dazio Noè	23.09.07
21 Biadici Andrea	21.11.07
15 Canepa Giacomo	13.01.06
3 Fiori Jastin	04.05.06
10 Franzoni Elia	24.07.06
8 Lancetti Dylan	01.06.06
18 Pallua Siro	15.05.06
9 Bay Yari	05.09.07
2 Tormen Diego	04.11.07
4 Grassi Yan	04.05.07
20 Borghesu Natan	29.12.07
22 Micotti Alessandro	27.05.08
99 Balli Kevin	18.01.08

**Data di nascita media** 12.04.07  
**Altezza media** 132.1 cm

**EHC St. Moritz**

**Allenatore**  
**Assistente**  
**Portiere**  
**Giocatori**

Buff-Denoth Beat	
Bissig Valentin	
1 Benderer Talina	15.05.06
7 Buff Denoth Léon	01.08.06
8 Barandun Arkaidiy	10.11.06
16 Joos Rufus	13.02.06
18 Brunetti Mattia	16.10.06
4 Niggli Gian Luca	28.04.06
10 Zanolari Daniel	22.07.06
14 Beck Livio	09.08.07
9 Bissig Marc	14.11.07
6 Fasciati Elio	21.06.07
2 Niggli Nicola	27.09.07

**Data di nascita media** 07.12.06  
**Altezza media** 141.4 cm



# MONIGHETTI

IMPRESA PITTURA - ISOLAZIONI TERMICHE  
MONTECARASSO - SEMENTINA

Tel. 091 857 13 13

monighettisa@bluewin.ch



STUDIO TECNICO SA

Alessandro Di Nardo

[www.studioadn.ch](http://www.studioadn.ch)

[info@studioadn.ch](mailto:info@studioadn.ch)

Via Pobbia 24 - 6514 Sementina

Mobile +41 (0) 79 / 784 76 35

Ufficio +41 (0) 91 / 851 88 16

Fax +41 (0) 91 / 851 88 17

# DOOR<sup>SA</sup> SYSTEM

Rivenditore A dei prodotti Hörmann

Centro ALA, Via Monda 2A  
Tel. 091 930 95 75

CH-6528 Camorino TI  
[www.doorsystem.ch](http://www.doorsystem.ch)



# BLOTTI **i**T Solutions

Soluzioni informatiche per PMI e privati

## **Blotti IT Solutions Sagl**

Via Rampa, Stabile FFS

6830 Chiasso

[www.itblotti.ch](http://www.itblotti.ch)

Tel. +41 (0)91 683 64 81

Via Campagna 27

6582 Pianezzo

[sergio.blotti@itblotti.ch](mailto:sergio.blotti@itblotti.ch)

Mobile +41 (0)79 674 44 87



## **Noleggio e vendita pagode**

6715 Dongio

## **Neri Ivano**

Responsabile vendita e  
consulenza tecnica

Natel +41 (0)79 423 75 55

[er.noleggio@bluewin.ch](mailto:er.noleggio@bluewin.ch)

# GATEWAY TOURS

*La scelta giusta  
per viaggiare meglio...*

- viaggi individuali e su misura
- vacanze, crociere, wellness & spa
- biglietteria aerea

Via dei Gorini 2 – CH-6900 Lugano  
Tel. +41 91 911 34 70 – Fax +41 91 911 34 79  
Info@gatewaytours.ch – www.gatewaytours.ch

TRATTORIA  
*er pipa*  
erpipa.ch

Paste fatte in casa – Cucina tipica  
Banchetti su riservazione

**6513 MONTECARASSO**  
Tel. 091 826 45 03

Aperto dal martedì al sabato  
e il lunedì a pranzo

Bed & Breakfast  
Tel. 091 840 29 44  
agiuliani@bluewin.ch



## BORELLA

OROLOGERIA-ORFICERIA  
CREAZIONI ORAFE SABRINA  
GIUBIASCO

Tel./Fax 091 857 19 91

## Chocolat Stella

vendita diretta

### La Bottega del Cioccolato

**Nuovo negozio**

Vi aspettano confezioni  
per ogni occasione e  
per ogni gusto!

Via alle Gerre 28 · Giubiasco · [stella.ch](http://stella.ch)

**HC Chiasso**

**Allenatore**  
**Assistente**  
**Manager**  
**Portieri**

**Giocatori**

Tami Renato	
Borsani Thomas	
Cattaneo Cristina	
2 Beltraminelli Emanuel	24.01.07
1 Mancinelli Dalia	06.02.05
22 Mazzola Aaron	20.09.06
12 Gasparini Carlo	24.05.06
20 Centonze Alessandro	15.09.06
10 Mezzanini Cerne	01.07.06
19 Frattini Vittorio	02.03.06
7 Veronesi Filippo	18.04.06
16 Cremona Kilian	16.10.06
9 Tami Miro	26.04.08
6 Ferretti Leonardo	01.10.07
15 Cattaneo Dale	09.07.07
18 Zanetti Gabriele	27.08.07
11 Moro Fabian	01.06.07

**Data di nascita media** 19.11.06  
**Altezza media** 141.8 cm

**Lausanne 4 clubs**

**Allenatore**  
**Assistente**  
**Manager**  
**Portieri**

**Giocatori**

Odiet Patrice	
Barraud Olivier	
Scott Gary	
31 Pasche Nils	12.06.06
1 Busset John	06.12.06
2 Barbey-Favé Malo	02.10.06
3 Desplands Damien	13.06.06
4 Jaep Gabin	20.06.06
5 Sutter Rayan	01.04.06
6 Lehmann Lucien	22.06.07
7 Scott Wyatt	18.05.06
8 Graf Louis	06.12.06
9 Guignard Alessio	30.08.06
10 Odiet Elliott	14.11.06
11 Barraud Juan-Esteban	23.03.06
12 Lussier Björn	20.10.06
15 Gérard Ilan	12.06.07

**Data di nascita media** 20.09.06  
**Altezza media** 140.6 cm



## Regolamento

### Categoria

Al torneo possono partecipare ragazzi nati dopo il 1° gennaio 2006 e ragazze nate dopo il 1° gennaio 2005. Su richiesta degli organizzatori, ogni giocatore deve poter esibire un documento d'identità valido.

### Programma

Al torneo partecipano 16 squadre suddivise in due gruppi di 8 squadre ciascuno. Ogni squadra gioca 8 partite: 7 partite preliminari contro le squadre appartenenti al medesimo gruppo e 1 partita di piazzamento.

### Composizione delle squadre

Le partite si giocano con 4 giocatori di movimento più 1 portiere. Ogni squadra deve essere composta di 12 giocatori di movimento (suddivisi in 3 linee) più 1 o 2 portieri. La composizione e la successione delle linee devono essere comunicate all'allenatore della squadra avversaria a inizio partita tramite l'apposito talloncino. Esse non possono essere modificate durante lo svolgimento della relativa partita. Tutti i giocatori di movimento abili al gioco devono essere utilizzati.

### Modalità di gioco

Ogni squadra è tenuta ad indossare le maglie ufficiali del torneo. Le partite si svolgono in simultanea su 2 campi trasversali delimitati da separazioni poste sulle linee blu. Il terzo centrale è utilizzato dalle squadre come area di rotazione/riposo linee e di coaching. L'orario d'inizio delle partite è vincolante; la giuria può sanzionare eventuali ritardi con la sconfitta per forfait. Le partite comprendono 2 tempi di 9 minuti ciascuno separati da una pausa di 2 minuti senza rientro negli spogliatoi. Non si effettua alcun cambio campo. Il cronometro è arrestato (su entrambi i campi) unicamente in caso di ferimento. L'ingaggio avviene al centro del campo da gioco all'inizio dei tempi, dopo ogni goal e alla ripresa del gioco dopo interruzione per ferimento. Ogni altra ripresa del gioco avviene lanciando il disco in un angolo. Le porte e i dischi utilizzati sono di dimensioni e peso standard.

### Rotazione delle linee

Ogni 60 secondi il suono della sirena segnala il cambio volante di linea che avviene senza l'arresto del tempo. Ogni giocatore di movimento lascia immediatamente il campo da gioco senza toccare il disco. I giocatori della linea successiva entrano sul campo da gioco unicamente al suono della sirena. Nel caso in cui l'orologio e la sirena non fossero sincronizzati, il cambio avviene al suono della sirena, non allo scadere dei 60 secondi. La composizione e la successione delle linee devono corrispondere a quelle comunicate all'allenatore della squadra avversaria a inizio partita. Per compensare eventuali defezioni (p. es. per infortunio o malattia) i giocatori sono autorizzati ad alternarsi sul ghiaccio (regime a due linee). In nessun caso un giocatore può effettuare due cambi consecutivi.

### **Arbitraggio e penalità**

La giuria del torneo assegna un arbitro e un giudice a ogni partita. L'arbitro dirige il gioco, aggiudica i goal e attribuisce le penalità; il giudice annota i goal e le penalità. Le decisioni dell'arbitro sono inappellabili. Le azioni passibili di una penalità sono quelle contemplate nel regolamento della Federazione ticinese di hockey su ghiaccio (FTHG), membro della Lega svizzera di hockey su ghiaccio (LSHG). In particolare, non sono ammessi il tiro slap-shot, il body-check, il tocco del disco dopo il suono della sirena, l'entrata sul campo da gioco prima del suono della sirena così come ogni comportamento antisportivo (di giocatori, coach e assistenti). Il giocatore penalizzato è espulso fino al termine del cambio senza possibilità di sostituzione (gioco in inferiorità numerica). In caso di gravi infrazioni, la giuria del torneo può sospendere un giocatore, un coach o un assistente per una o più partite.

### **Punteggio e classifica**

Ad ogni partita preliminare sono assegnati 2 punti per vittoria, 1 punto per pareggio e 0 per sconfitta o forfait (con risultato 0-5). La classifica preliminare è stilata secondo i seguenti criteri: punti, numero di penalità, scontro diretto, differenza goal, numero di goal fatti, sorteggio. Nella partita di piazzamento, in caso di parità si procede immediatamente al tiro di 3 rigori per squadra. In caso di ulteriore parità si prosegue ad oltranza. Nessun giocatore è autorizzato a tirare due rigori prima che tutti i componenti della sua squadra abbiano tirato un rigore.

### **Premiazione**

Tutte le squadre partecipanti sono premiate. La squadra con il minor numero di minuti di penalità sull'arco del torneo riceve il premio Fair-play (in caso di parità, la peggio classificata); quella con il pubblico più originale riceve il premio Supporter. La presenza alla cerimonia di premiazione è obbligatoria. Tutti i giocatori devono indossare la maglia ufficiale del torneo. Le maglie sono offerte in ricordo a tutti i partecipanti.

# la goccia sa

PULIZIE GENERALI

Viale Stazione 16 • CP 1557 • CH-6501 Bellinzona  
Tel. +41(0)91 863 22 33 • Fax +41(0)91 863 44 44  
info@goccia.ch • www.goccia.ch

## **P. SNOZZI**

Teloni motoscafi - Selleria d'auto

Via Galbisio 16 • 6503 Bellinzona - Carasso  
Tel/Fax 091 825 29 37 • Mobile 079 423 65 05  
p.snozzi@gmail.com



**carminemoto.ch**



Via San Gottardo 20  
CH-6500 Bellinzona

tel. +41 (0)91 825 40 93  
fax +41 (0)91 825 88 24

**Flavio Carmine**

info@carminemoto.ch  
www.carminemoto.ch

Concessionario ufficiale:



## **GARAGE CAMPAGNA**

Sagl

[www.garage-campagna.ch](http://www.garage-campagna.ch)

**AGENZIA SUZUKI - MITSUBISHI**

**Tel. 091 752 39 40**  
**6600 LOCARNO**

La compatta N. 1



Way of Life!

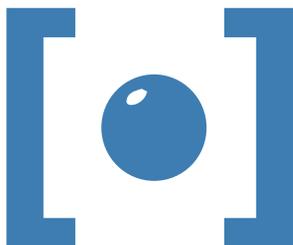


# Con il sostegno di

Repubblica e Cantone Ticino  
DECS



# SWISSLOS



# BMA

STUDIO LEGALE



*L'hockey nel sangue, i giovani nel cuore*

...i nostri...

# "Record"

consulenza, competenza e qualità



## Tipografia Torriani sa

Via Pizzo di Claro – 6500 Bellinzona – Tel. 091 825 89 19 – Fax 091 826 30 59  
tipo.torriani@bluewin.ch – [www.tipografia-torriani.ch](http://www.tipografia-torriani.ch)